Арбитражный суд города Санкт-Петербурга и Ленинградской области

191015, Санкт-Петербург, Суворовский пр., 50/52
http://www.spb.arbitr.ru

ОПРЕДЕЛЕНИЕ

г.Санкт-Петербург
04 марта 2016 года ***Дело № А56-22449/2015***

Судья Арбитражного суда города Санкт-Петербурга и Ленинградской области Вареникова А.О.
при ведении протокола судебного заседания секретарем Ивановой Н.Н.,
рассмотрев в судебном заседании дело по заявлению РУП «Белтаможсервис» к обществу с ограниченной ответственностью «Аэропром» о признании и приведении в исполнение решения иностранного суда
при участии
от заявителя: Шумская А.В. (доверенность от 25.01.2016),
от заинтересованного лица: Арутюнов Г.С. (доверенность от 01.09.2015),

у с т а н о в и л :

Республиканское унитарное предприятие «Белтаможсервис» (далее – заявитель) обратилось в Арбитражный суд города Санкт-Петербурга и Ленинградской области с заявлением о признании и приведении в исполнение решения Международного арбитражного суда при Белорусской Торгово-Промышленной Палате от 19.02.2015 о взыскании 251 500 рублей 00 коп. основного долга, 19 622 рубля 00 коп. неустойки, 860,30 евро арбитражного сбора.

К участию в деле в качестве заинтересованного лица привлечено общество с ограниченной ответственностью «Аэропром» (далее – заинтересованное лицо, Общество).

Определением Арбитражного суда города Санкт-Петербурга и Ленинградской области от 18.08.2015 заявление удовлетворено.

Постановлением Арбитражного суда Северо-Западного округа от 22.10.2015 определение Арбитражного суда города Санкт-Петербурга и Ленинградской области от 18.08.2015 по делу № А56-22449/2015 отменено, дело направлено на новое рассмотрение в Арбитражный суд города Санкт-Петербурга и Ленинградской области. Направляя дело на новое рассмотрение, окружной суд указал на необходимость исследовать вопрос о том, надлежащим ли образом Общество было извещено о судебном разбирательстве в Международном арбитражном суде при Белорусской Торгово-Промышленной Палате.

При новом рассмотрении заявитель в судебном заседании заявленные требования поддержал. Представил документы из материалов Международного арбитражного суда при Белорусской Торгово-Промышленной Палате, подтверждающие направление Обществу извещений о дате и времени судебного разбирательства, которые приобщены судом к материалам дела.

Представитель заинтересованного лица против удовлетворения заявления возражал по основаниям, изложенным в письменном отзыве.

Исследовав материалы дела, выслушав доводы сторон, судом установлено следующее:

В производстве Международного арбитражного суда при Белорусской Торгово-Промышленной Палате находилось дело по иску республиканского унитарного предприятия «Белтаможсервис» к обществу с ограниченной ответственностью «Аэропром» о взыскании 282 264,00 российских рублей. Требования заявителя были основаны на невыполнении заинтересованным лицом обязательств по договору транспортной экспедиции № Э-008 от 22.05.2014.

19.02.2015 Международным арбитражным судом при Белорусской Торгово-Промышленной Палате было вынесено решение о взыскании в пользу республиканского унитарного предприятия «Белтаможсервис» (17-км автодороги Минск-Дзержинск, АБК, каб. 75, 223049, Щомыслицкий с\с, Минский р-н, Минская обл., Республика Беларусь) с общества с ограниченной ответственностью «Аэропром» (ул. Рузовская, д. 16, офис 4, 198013, г. Санкт-Петербург, Российская Федерация) основного долга в сумме 251 500,00 российских рублей, пени в сумме 19 622,00 российских рублей и расходов по уплате арбитражного сбора в сумме 860,3 евро; во взыскании пени в размере 252,00 российских рублей и процентов за пользование чужими денежными средствами в сумме 10 890,00 российских рублей отказано. Указанное Решение суда вступило в законную силу 19.02.2015 года.

Заявитель, ссылаясь на неисполнение заинтересованным лицом решения суда, обратился в арбитражный суд с настоящим заявлением.

В соответствии с частью 3 статьи 6 Федерального конституционного закона от 31.12.1996 № 1-ФКЗ «О судебной системе Российской Федерации» обязательность на территории Российской Федерации постановлений судов иностранных государств, международных судов и арбитражей определяется международными договорами Российской Федерации.

В соответствии с частью 1 статьи 241 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации (далее – АПК РФ) решения судов иностранных государств, принятые ими по спорам и иным делам, возникающим при осуществлении предпринимательской и иной экономической деятельности (иностранные суды), решения третейских судов и международных коммерческих арбитражей, принятые ими на территориях иностранных государств по спорам и иным делам, возникающим при осуществлении предпринимательской и иной экономической деятельности (иностранные арбитражные решения), признаются и приводятся в исполнение в Российской Федерации арбитражными судами, если признание и приведение в исполнение таких решений предусмотрено международным договором Российской Федерации и федеральным законом.

Согласно части 2 статьи 244 АПК РФ арбитражный суд отказывает в признании и приведении в исполнение полностью или в части иностранного арбитражного решения по основаниям, предусмотренным частью 4 статьи 239 АПК РФ, если иное не предусмотрено международным договором Российской Федерации.

В соответствии с частью 4 статьи 239 АПК РФ арбитражный суд может отказать в выдаче исполнительного листа на принудительное исполнение решения международного коммерческого арбитража по основаниям, предусмотренным международным договором Российской Федерации и федеральным законом о международном коммерческом арбитраже.

Порядок признания и приведения в исполнение иностранных арбитражных решений предусмотрен Конвенцией Организации Объединенных Наций о признании и приведении в исполнение иностранных арбитражных решений от 10.06.1958 (далее - Конвенция), участниками которой являются Республика Беларусь и Российская Федерация.

Согласно статье III Конвенции каждое договаривающееся государство признает арбитражные решения как обязательные и приводит их в исполнение в соответствии с процессуальными нормами той территории, где испрашивается признание и приведение в исполнение этих решений, на условиях, изложенных в статьях Конвенции. К признанию и приведению в исполнение арбитражных решений, к которым применяется настоящая Конвенция, не должны применяться существенно более обременительные условия или более высокие пошлины или сборы, чем те, которые существуют для признания и приведения в исполнение внутренних решений.

В соответствии со статьей IV Конвенции для получения упомянутого в статье III признания и приведения в исполнение сторона, испрашивающая признание и приведение в исполнение, при подаче такой просьбы представляет:

1) должным образом заверенное подлинное арбитражное решение или должным образом заверенную копию такового;

2) подлинное соглашение (включает арбитражную оговорку в договоре, или арбитражное соглашение, подписанное сторонами, или содержащееся в обмене письмами или телеграммами) или должным образом заверенную копию такового.

Если арбитражное решение или соглашение изложено не на официальном языке той страны, где испрашивается признание и приведение в исполнение этого решения, сторона, которая просит о признании и приведении в исполнение этого решения, представляет перевод этих документов на такой язык. Перевод заверяется официальным или присяжным переводчиком или дипломатическим или консульским учреждением.

Согласно пункту 1 статьи I Конвенции настоящая Конвенция применяется в отношении признания и приведения в исполнение арбитражных решений, вынесенных на территории государства иного, чем-то государство, где испрашивается признание и приведение в исполнение таких решений, по спорам, сторонами в которых могут быть как физические, так и юридические лица. Она применяется также к арбитражным решениям, которые не считаются внутренними решениями в том государстве, где испрашивается их признание и приведение в исполнение. Согласно пункту 2 статьи I Конвенции термин «арбитражные решения» включает не только арбитражные решения, вынесенные арбитрами, назначенными по каждому отдельному делу, но также и арбитражные решения, вынесенные постоянными арбитражными органами, к которым стороны обратились. Таким образом, на основании статьи 27 АПК РФ заявление подведомственно арбитражному суду.

В соответствии с частью 2 статьи 246 АПК РФ решение иностранного суда или иностранное арбитражное решение может быть предъявлено к принудительному исполнению в срок, не превышающий трех лет со дня вступления его в законную силу.

Как указывалось ранее, Решение суда вступило в законную силу 19.02.2015, а, значит, оно может быть предъявлено к исполнению.

В пункте 3 части 3 статьи 242 АПК РФ установлена обязанность заявителя приложить к заявлению о признании и приведении в исполнение решения иностранного суда документ, удостоверенный надлежащим образом и подтверждающий, что должник был своевременно и в надлежащей форме извещен о разбирательстве дела в иностранном суде, о признании и приведении в исполнение решения которого ходатайствует взыскатель.

Как следует из представленных в материалы дела копий почтовых уведомлений, материалы дела с уведомлением о возбуждении дела были получены заинтересованным лицом 27.08.2014; уведомление о заседании по делу получено 28.10.2014; копия решения получена 05.03.2015. Указанное обстоятельство также подтверждается пояснениями представителя заинтересованного лица, данными в судебном заседании, который подтвердил факт получения извещений, однако ссылался

на то, что они не могут рассматриваться в качестве надлежащего извещения, поскольку направлены не в соответствии с нормами международного права.

Заинтересованное лицо ссылается на нарушение Международным арбитражным судом при Белорусской Торгово-Промышленной Палате порядка официального извещения о судебном процессе, установленного Конвенцией о вручении за границей судебных и внесудебных документов по гражданским или торговым делам от 15.11.1965 (заключенной в г. Гааге; далее – Гаагская конвенция).

Однако данный довод не может быть принят судом во внимание, поскольку Гаагская конвенция регулирует порядок направления или передачи документов, исходящих от судебных и внесудебных государственных органов договаривающихся сторон, к которым Международный арбитражный суд при Белорусской Торгово-Промышленной Палате не относится.

Кроме того, из содержаний представленного в материалы дела договора транспортной экспедиции от 22.05.2014 № Э-008 следует, что стороны при его заключении согласовали, что при разрешении споров в Международном арбитражном суде при Белорусской Торгово-Промышленной Палате, подлежит применению законодательство Республики Беларусь.

Как разъяснено в части 4 статьи 243 АПК РФ, пункте 4 информационного письма Президиума ВАС РФ № 96 от 22.12.2005 года «О практике рассмотрения арбитражными судами дел о признании и приведении в исполнение решений иностранных судов, об оспаривании решений третейских судов и о выдаче исполнительных листов на принудительное исполнение решений третейских судов» арбитражный суд при рассмотрении заявления о признании и приведении в исполнение решения иностранного суда не вправе пересматривать решение иностранного суда по существу.

При исследовании и оценке доказательств, представленных взыскателем в обоснование заявленного ходатайства о признании и исполнении судебного решения, суд установил, что решение Международного арбитражного суда при Белорусской Торгово-Промышленной Палате от 19.02.2015 вступило в законную силу. Заинтересованное лицо было извещено о рассмотрении дела Международным арбитражным судом при Белорусской Торгово-Промышленной Палате способом, предусмотренным договором. Более того, фактическое получение извещений Обществом подтверждено материалами дела.

С учетом изложенного, оснований, предусмотренных статьей V 5 Конвенции и статьи 244 АПК РФ, для отказа в признании и приведении в исполнение решения Международного арбитражного суда при Белорусской Торгово-Промышленной Палате от 19.02.2015, не имеется.

Таким образом, решение Международного арбитражного суда при Белорусской Торгово-Промышленной Палате от 19.02.2015 является окончательным, вступило в законную силу, в связи с чем, подлежит признанию и приведению в исполнение на территории Российской Федерации.

На основании статьи 3 Конвенции ходатайство заявителя подлежит удовлетворению.

Руководствуясь статьями 241-246 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации, Арбитражный суд города Санкт-Петербурга и Ленинградской области

определил:

1. Признать и привести в исполнение решение Международного арбитражного суда при БелТПП от 19.02.2015 о взыскании с общества с ограниченной ответственностью "Аэропром" (198013, Санкт-Петербург,

ул. Рузовская, д.16, оф.4, ИНН 7838492120) в пользу республиканского унитарного предприятия «Белтаможсервис» (17-км автодороги Минск-Дзержинск, АБК, каб. 75, 223049, Щомыслицкий с\с, Минский р-н, Минская обл., Республика Беларусь) основного долга в сумме 251 500,00 российских рублей, пени в сумме 19 622,00 российских рублей и расходов по уплате арбитражного сбора в сумме 860,3 евро.

2. Взыскать с общества с ограниченной ответственностью "Аэропром" (198013, Санкт-Петербург, ул. Рузовская, д.16, оф.4, ИНН 7838492120) в пользу республиканского унитарного предприятия «Белтаможсервис» (17-км автодороги Минск-Дзержинск, АБК, каб. 75, 223049, Щомыслицкий с\с, Минский р-н, Минская обл., Республика Беларусь) 3 000 руб. расходов по уплате государственной пошлины за рассмотрение дела в арбитражном суде первой инстанции.

Определение может быть обжаловано в окружной суд в течение месяца со дня принятия.

Руководствуясь Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации

Судья Вареникова А.О.